





## OPIS PREDMETA

Kulturna i prirodna baština u turizmu

NAZIV PREDMETA	NJEMAČKI JEZIK STRUKE				
Šifra	IKB413		ECTS	2,5	
Status predmeta	Obvezni		Akadska godina	2018./2019.	
Godina	I.		Semestar	I. (zimski)	
Jezik izvođenja predmeta	Njemački jezik, hrvatski jezik				
Preuvjeti upisa/polaganja predmeta					
Nositelj predmeta	Mr. sc. Tomislav Krpan				
Suradnik na predmetu	-				
Vrste izvođenja nastave	Predavanja	Seminari	Vježbe	Terenska nastava	Ostalo (upisati)
	15	15	15	0	0
	Izvoditelj nastave				
	mr. sc. Tomislav Krpan	mr. sc. Tomislav Krpan	mr. sc. Tomislav Krpan		
Mjesto izvođenja nastave	Novi kampus, Franje Tuđmana 24i, Zadar, prema objavljenom rasporedu sati				
Cilj predmeta	Prijevodne vježbe s ciljem provođenja i razvijanja tehnika prevođenja u području kulture i turizma, kao i prepoznavanje sadržaja iz kulturno-povijesnog, društveno-političkog i gospodarskog života zemalja njemačkoga govornog područja.				
Ishodi učenja	<b>Prevoditi</b> tekstove s njemačkog jezika na hrvatski jezik i obrnuto. <b>Objasniti</b> i <b>razviti</b> tehnike prevođenja u području kulture i turizma, <b>prepoznati</b> i <b>usporediti</b> sadržaje iz društveno-političkog, kulturno-povijesnog, sportskog i gospodarskog života zemalja njemačkoga govornog područja. <b>Analizirati</b> i <b>interpretirati</b> tekstove na njemačkom jeziku i na taj način razvijati komunikaciju. <b>Koristiti</b> , <b>primijeniti</b> stečena znanja o interkulturalnosti i kulturnom transferu, <b>izdvojiti</b> posebnosti, kao i kritički <b>promišljati</b> sličnosti i razlike između vlastite kulture i kulture zemalja njemačkoga govornog područja.				
Sadržaj predmeta po cjelinama	Tjedan	Cjelina	Vrsta nastave	Broj sati	Tema
	1.	1	P+S+V	3	Die deutschsprachigen Länder
	2.	2	P+S+V	3	Die Bundesrepublik Deutschland
	3.	2	P+S+V	3	Geschichte und Gegenwart
	4.	3	P+S+V	3	Die deutsche Gesellschaft
	5.	4	P+S+V	3	Die Alpenländer, Österreich
	6.	4	P+S+V	3	Die Schweiz und Liechtenstein
	7.	5	P+S+V	3	Die deutsche Sprache
	8.	6	P+S+V	3	Religion und Kirchen
	9.	7	P+S+V	3	Wirtschaft und Politik
	10.	8	P+S+V	3	Bildung und Schulwesen
	11.	8	P+S+V	3	Wissenschaft und Forschung
	12.	9	P+S+V	3	Kultur und Wissenschaft
	13.	10	P+S+V	3	Literatur der deutschsprachigen Länder
	14.	11	P+S+V	3	Sport und Freizeit
	15.	12	P+S+V	3	Tourismus

	<b>Odjel za turizam i komunikacijske znanosti</b>	<b>Diplomski studij</b>
	<b>OPIS PREDMETA</b>	

<b>Obvezna literatura:</b>	1.) Matecki, Uta: <i>Dreimal Deutschland, in Deutschland, in Österreich, in der Schweiz</i> , Ernst Klett Sprachen, Stuttgart, 2013. (ukupno 128 stranica) 2.) Poglavlja iz: <i>Tatsachen über Deutschland</i> , Societäts Verlag, Frankfurt/Main, 2010. (ukupno 80 str.)		
<b>Dopunska literatura:</b>	1.) Mikić, P./Mikić, A.M.: <i>Deutsch für Germanistikstudenten 3</i> , Logos, Split, 2002. (odabrana poglavlja) 2.) Specht, F. et al.: <i>Landeskunde, Zwischendurch...</i> , Hueber Verlag, Ismaning, 2016. 3.) Žmegač, Viktor: <i>Od Bacha do Bauhauasa, Povijest njemačke kulture</i> , Matica hrvatska, Zagreb, 2006. (Odabrana poglavlja) Rječnik: 1.) Hansen-Kokoruš, R. et al.: <i>Deutsch-kroatisches Universalwörterbuch</i> , Nakladni zavod Globus/Institut za hrvatski jezik i jezikoslovlje, Zagreb, 2005.		
<b>Praćenje i ocjenjivanje stečenih znanja i vještina</b>	<b>Oblik rada</b>	<b>BODOVI</b>	<b>Oblik rada</b>
	Aktivno sudjelovanje na nastavi	<b>20</b>	Referat – Praktični zadaci
	Domaće zadaće	<b>10</b>	Eksperimentalni rad
	Esej		Grupni zadatak (projekt)
	Seminarski rad	<b>30</b>	Projekt
	Pismeni ispit		Praktični rad
	Usmeni ispit		<i>....Ostalo upisati</i>
	Kolokviji	<b>40</b>	<b>UKUPNO</b>
Napomena:			
<b>Formiranje ocjene</b>	<b>BODOVI (od – do)</b>		<b>Ocjena</b>
	0-59		1 (nedovoljan)
	60-69		2 (dovoljan)
	70-79		3 (dobar)
	80-89		4 (vrlo dobar)
	90-100		5 (izvrstan)
<b>Izračun ECTS bodova</b>			
<b>NAPOMENA:</b> Prosječno radno opterećenje studenta/ice za stjecanje 1 ECTS boda = 25 - 30 sati			
<b>Element opterećenja vrijeme potrebno za</b>	<b>Prosječno potreban broj sati</b>		<b>Prosječno potreban broj sati</b>
	<b>Redovni studij</b>		<b>Izvanredni studij</b>
Nastava	45		15
Zadaće (projekti, seminari, eseji...)	15		30
Ispiti i kolokviji	15		30
<b>Ukupno</b>	<b>75</b>		<b>75</b>
<b>Uvjeti za dobivanje potpisa</b>			
Aktivno sudjelovanje na 70% predavanja, seminara i vježbi, pozitivno ocijenjen seminarski rad i domaće zadaće. Izvanredni studenti: najmanje 30% aktivnog sudjelovanja u svim oblicima nastave (modularno organizirana nastava, konzultativna nastava i redovita nastava), pozitivno ocijenjen seminarski rad i domaće zadaće. Izvanredni studenti mogu pohađati redovitu nastavu.			
<b>Konzultacije (vrijeme održavanja)</b>			
Utorak 9,30 – 10,30 Srijeda 16,30 – 17,30			
<b>Kontakt informacije</b>			
<a href="mailto:tkrpan@unizd.hr">tkrpan@unizd.hr</a> Tel.: 00385 (0) 23 34 50 30			
<b>Način praćenja kvalitete i uspješnosti izvedbe svakog</b>	Praćenje kvalitete i uspješnosti izvedbe se vrši nadzorom nad redovitošću nastave po terminima i trajanju, nadzorom pohađanja nastave, evaluacijom uspjeha i provjere znanja,		

	<b>Odjel za turizam i komunikacijske znanosti</b>	<b>Diplomski studij</b>
	<b>OPIS PREDMETA</b>	<b>Kulturna i prirodna baština u turizmu</b>

<b>predmeta</b>	evaluacijom studentske ankete i kontinuiranim praćenjem primjedbe studenata.
<b>Dodatne napomene nastavnika</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- ECTS bodovi i elementi opterećenja prikazani su za svaki semestar posebno.</li> <li>- Dostupna literatura u knjižnici u Novom kampusu:             <ol style="list-style-type: none"> <li>1.) Matecki, Uta: <i>Dreimal Deutschland, in Deutschland, in Österreich, in der Schweiz</i>, Ernst Klett Sprachen, Stuttgart, 2013.</li> <li>2.) <i>Tatsachen über Deutschland</i>, Societäts Verlag, Frankfurt/Main, 2010.</li> </ol> </li> </ul>